

Chasqui

Revista Latinoamericana
de Comunicación

No. 43 - OCTUBRE 1992

Director

Asdrúbal de la Torre

Editor

Gino Lofredo

Consejo Editorial

Jorge Mantilla

Edgar Jaramillo

Thomas Nell

Nelson Dávila

**Consejo de Administración de
CIESPAL**

Presidente, Tiberio Jurado, Rector de la
Universidad Central del Ecuador.

Eduardo Peña Triviño,

Ministro de Educación

Luis Castro, UNP

Fernando Chamorro, UNESCO.

Flavio de Almeida Sales, OEA.

Rubén Astudillo,

Mín. Relaciones Exteriores.

Rodrigo Rangles, Min. Educación.

Louis Hanna, AER.

Alba Chávez de Alvarado, Universidad
Estatad de Guayaquil

Asistente de Edición

Martha Rodríguez

Portada

Dayuma, Jaime Pozo

Impreso

Editorial QUIPUS - CIESPAL

Servicios Especiales de AFP, IPS,
OIP, IJI

Chasqui es una publicación de CIESPAL
que se edita con la colaboración de la
Fundación Friedrich Ebert de Alemania

Apartado 17-01-584. Quito, Ecuador
Telf. 544-624. Telex: 22474 CIESPL ED.
Fax (593-2) 502-487

Los artículos firmados no expresan
necesariamente la opinión de CIESPAL o
de la redacción de Chasqui.



CINE, VIDEO Y FOTOGRAFIA

La producción de cine y
audiovisuales atraviesa por
una extraña crisis de
crecimiento y contracción. Las
innovaciones técnicas y la
apertura de mercados crean
oportunidades sin precedentes.

- 4 El cine y el Estado mexicano,
Eduardo de la Vega Alfaro
- 7 La escurridiza integración del
cine latinoamericano, *Joëlle
Hullebroeck*
- 11 ¿Qué cine está en crisis?,
Gino Lofredo
- 12 Video popular y
democratización del discurso,
Paulo de Tarso Riccardi
- 13 Regina Festa y la TV de los
trabajadores, *Kintto Lucas*
- 15 Los culebrones trepan en
España, *Daniel E. Jones*
- 18 El arte fotográfico para
comunicar el pasado,
Alexandra Ayala Marín

ENTREVISTAS

- 23 Eliseo Subiela: Animarse a
volar, *Adriana Schettini*
- 27 Gilberto Gil: La magia de la
comunicación, *Kintto Lucas*

PERIODISMO CIENTIFICO

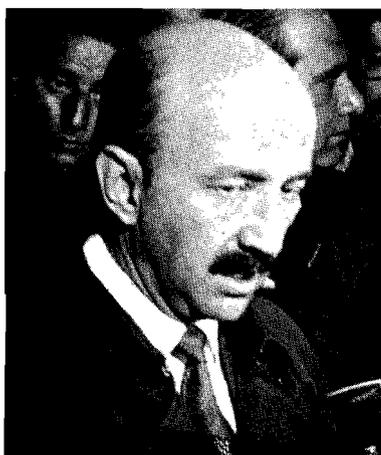
Son pocos los aspectos de la
vida cotidiana que escapan
al impacto de la ciencia y la
tecnología. Pero los periodistas
carecen aún de la formación
especializada para incorporar
esta perspectiva de la realidad.
Dedicamos esta sección a
Aristides Bastidas, pionero del
periodismo científico en América
Latina y Presidente de Honor de
la Asociación Internacional de
Periodismo Científico. Aristides
Bastidas falleció los primeros
días de octubre en Caracas.

- 29 Divulgando ciencia y técnica,
Sergio Prenafeta Jenkin
- 34 Completando el círculo,
Manuel Calvo Hernando
- 39 Brasil: Ganando espacios en
la sociedad industrial, *Julio
Abramczyk*
- 41 Venezuela: Acumulando
experiencias, *Luis Moreno
Gómez*
- 42 Costa Rica: Formación
especializada, *Marcela
Guzmán O.*
- 44 Colombia: Aumenta la
demanda de divulgación
científica, *Antonio Cacua
Prada*

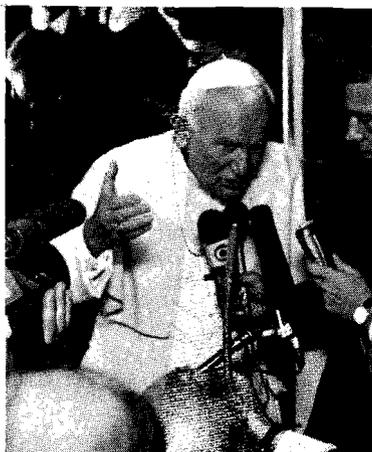


MEDIOS EN TRANSICION

Los cambios en curso desafían las generalizaciones. En toda la región se acumulan experiencias de signos contradictorios y enriquecedora diversidad.



- 46 México: Desastre urbano y renovación en los medios, *Carlos Luna Cortés*
- 51 Crónicas del fin del mundo, *Rosana Reguillo*
- 52 Puerto Rico, Estado 51: Cultura boricua y asimilación política, *Eliut Flores Caraballo*
- 54 Colombia: Mercados regionales y medios, *Humberto López López*
- 56 La Escobarización del periodismo colombiano, *Enrique Santos Molano*
- 57 Venezuela: La pantalla omnipresente, *Marcelino Bisbal*
- 61 Bill Cosby es argentino, *Gino Lofredo*
- 62 Chile: La pendiente democratización de la prensa, *Gustavo González*
- 65 La formación del comunicador posmoderno, *Hernando Bernal Alarcón*



ESTRATEGIAS

Aumenta la prioridad de la reforma de las comunicaciones en la agenda política latinoamericana. Desde diversos frentes sociales surgen y maduran nuevas estrategias de cambio. La amplia participación y la búsqueda de consenso determinan su viabilidad.

- 68 Nuevas estrategias de cambio, *Robert White*
- 72 La Iglesia Católica ante la revolución en las comunicaciones, *Documento Pastoral*



- 76 El mensaje y el mensajero, *Andrés León Calderón*
- 78 Se comunican los investigadores, *Rafael Roncagliolo*
- 80 Avances en la investigación, *José Marques de Melo*
- 81 Los desafíos del libre comercio, *Elizabeth Fox*

ACTIVIDADES DE CIESPAL

- 83 Asdrúbal de la Torre: CIESPAL y la transformación de las comunicaciones

AUTOCRITICAS Y CONTRAPUNTOS

- 87 Misión Imposible, *Allan Castelnuovo*
- 89 Desvíos, errores y omisiones, *Alexis Naranjo*

TENDENCIAS

- 90 Las radios comunitarias

UNICEF

- 93 Los niños de las Américas
- 96 Las caras de la violencia

- 98 RESEÑAS

NUESTRA PORTADA

El acrílico *Interior de bus*, es de la pintora ecuatoriana Dayuma.

Local para la práctica artística.
República de El Salvador 734,
Quito. Ecuador
Telf. (5932) 247-862

Aumenta la demanda de divulgación científica

Para honra del diarismo colombiano, el "periodismo científico" se inició en la Nueva Granada en los mismos preludios de nuestras publicaciones periódicas. El primer gran relato científico apareció el 25 de agosto de 1785, fechado en una población llamada Ubaté, relacionado con "un caso muy curioso de la señora Buenaventura Ximenez, quien tuvo un aborto muy suigéneris, a los cinco meses de su preñado".

Desde entonces hasta hoy, la presencia de esta especialización científica es cada día mayor en los medios de comunicación. En la actualidad la Asociación Colombiana de Periodismo Científico y su filial la Asociación de Periodistas de la Salud, integrada por profesionales que cubren esta información para prensa, radio y televisión, adelantan una tarea de divulgación que ha sido muy bien recibida. Para esto la Facultad de Ciencias de la Comunicación de la Universidad Javeriana en colaboración con la Asociación Colombiana de Periodismo Científico dictó en el mes de julio un curso de especialización sobre técnicas de redacción al que concurrieron la mayoría de redactores de salud.

También se han realizado cada mes durante este año reuniones, conferencias patrocinadas por firmas farmacéuticas como los laboratorios Hoechst, Grünenthal, Merck, Afidro, Schering y Pfizer, donde los periodistas en ejercicio se capacitan y actualizan sobre salud, ecología y medio ambiente.

Los principales diarios colombianos como *El Tiempo*, *El Espectador*, *La Patria*, *El País*, *La Tarde*, *El Universal*, *El Nuevo Siglo* y *La República* dedican secciones y páginas a información científica

En los medios colombianos se reconoce que la cultura, la ciencia y la tecnología son noticia y también fuentes de ingresos por la publicidad que originan.

fica y tecnológica en sus ediciones dominicales. En las entregas diarias le dan buen espacio a los temas de la salud. La radio y la televisión, por ejemplo, mantienen espacios informativos sobre salud y aspectos médicos.

Se hace indispensable la creación en las Facultades de Ciencias de Co-

municación de la cátedra de periodismo científico, pero para esto deben formarse los catedráticos especializados. Esta tarea podría promoverse a través de los centros internacionales como CIESPAL y Estrasburgo.

Encuestas de opinión confirman el deseo de que se aumente las páginas y



Jairo Ruiz, *El Mundo*, Medellín, 1990

"Juegan las blancas"

ANTONIO CACUA PRADA, Colombiano. Presidente de la Asociación de Periodismo Científico.



J. Valverde: Anatomía, 1639

las emisiones dedicadas a información científica. Hay demanda de información sobre salud, nuevos fármacos, tratamientos y prevención de enfermedades, microorganismos y epidemias.

En las escalas de importancia de las noticias científicas ocupan el primer puesto las relacionadas con biología y salud, luego las de física, química, y entre ellas las de química orgánica. Todo lo que es relacionado con Sida, cáncer y cólera está en primera fila. Después vienen los cohetes espaciales, los laboratorios siderales, los viajes extraterrestres, lo relativo a nuevos insecticidas, plásticos, colorantes, fertilizantes, prótesis.

Uno de los graves pecados del periodista dedicado a la ciencia y a la tecnología está en creer que el público televidente sabe y entiende todo cuanto se le transmite. Olvida que él es sólo un medio, un intérprete, un traductor, un puente entre los científicos y la comunidad en la difusión del conocimiento científico y el progreso tecnológico.

Estamos frente a la democracia de la cultura, que según Manuel Calvo Hernando, es quizá más difícil y más exigente que la democracia política, porque se propone el altísimo objetivo de conseguir que el saber no sea factor de desigualdad.

El problema mayor para la información sobre ciencia y tecnología es el manejo del idioma. Tenemos que encon-

trar la traducción precisa para llevar el mensaje oportuno a quien está ansioso de recibirlo. Se necesita el periodista especializado.

En Colombia se ha avanzado bastante en los últimos doce años y ya existe una conciencia bien cimentada en

los medios, de que la ciencia, la cultura y la tecnología no sólo son noticia sino fuentes de ingresos, por la misma publicidad que ellas originan.

El periodismo científico como modalidad de comunicación es ya una realidad.

ASOCIACION IBEROAMERICANA DE PERIODISMO CIENTIFICO (AIPC)

PRESIDENTE DE HONOR

Aristides Bastidas. "El Nacional". Puente Nuevo a Puerto Escondido. Apartado, 209. Caracas, Venezuela

PRESIDENTE

Manuel Calvo Hernando. Ginzo de Limia, 55. 28034 Madrid, España. Telf. 201-8088. Fax 201-8089

VICEPRESIDENTES

Dr. Julio Abramczyk. R. Manoel Da Nobrega 1088. A.P. 34. Sao Paulo 04001, Brasil

Javier Vega Cisneros. Habana, 255. Col. Tepeyac - Insurgentes. 07020 México, D.F. México

SECRETARIO GENERAL

José Manuel Gironés. Palau de la Generalitat. Presidencia. Caballeros, 2. 45002 Valencia, España

PRESIDENTES DE LAS ASOCIACIONES NACIONALES

ARGENTINA

Dr. Jacobo Brailovsky. Villanueva, 1347, piso 16. Guía Postal No. 1426. Buenos Aires.

BOLIVIA

Mabel Azcui. Avda. Ecuador 2156, Dep. 101. La Paz. Telf. 36-55-30 y 36-02-96. Fax 343-837

Carlos Romero A.G. Casilla No. 2142. Santa Cruz.

BRASIL

Fabiola de Oliveira, Assoria de Imprensa, INPE. Presidente de ABJC. INPE/ACS. Avda. dos Astronautas, 1758. Cx. Postal 515. San José dos Campos, S.P. Brasil. Telf. (0123) 229-977 / ramais 593 ou 364. Fax (0123) 21-8753. Telex 123. 3530.

Profesor José Marques de Melo. Director Escola de Comunicações e Artes. Universidade de Sao Paulo. Av. Prof. Lúcio Martins Rodrigues, 443. Cidade Universitaria. CEP 05508, Sao Paulo.

COLOMBIA

Antonio Cacua Prada. Calle 99 No. 845.

Apartado Postal No. 9649. Santafe de Bogotá.

COSTA RICA

Marcela Guzmán. Apartado 10318. San José.

CUBA

Alexis Schlachter. Diario "Gramma". General Suárez y Territorial. Plaza de la Revolución. La Habana. Telfs. 707967 / 74452

CHILE

Sergio Prenafeta J. Rancagua No. 659. Santiago.

ECUADOR

Dr. Misael Acosta Solís. Apartado 408. Quito.

ESPAÑA

Manuel Calvo Hernando. Ginzo de Limia, 55. 28034 Madrid.

GUATEMALA

Lic. Edgar A. Nicolle. "Revista de las Naciones". 5ª Av. 2-30, Z. 3. Colonia El Castaño. Guatemala.

MEXICO

Francisco Paniagua. AMPECI. Apartado Postal 61049. México 06600, D.F.

NICARAGUA

Prof. Eduardo Matus. Bosques de Altamira No. 324. Managua.

PARAGUAY

Prof. Lic. Ilda Narváez de Fariña. Av. Carlos A. López 2179. Asunción.

PERU

Dr. Juan Vicente Requejo. Rubens 201. San Borja. Lima. Telf. 751-005

REPUBLICA DOMINICANA

Felipe Collado. Calle de Leonor de Ovando No. 106, Z-1, Gascue. Santo Domingo. Fax (809) 688-6351

URUGUAY

Aquiles Silveira Guido. Diario "El Día". 18 de Julio y Yaguaron. Montevideo.

VENEZUELA

Luis Moreno Gómez. Lagoven, S.A. Gerente de Relaciones Pública. Apartado 889. Caracas 101-A.